

Contents

Instead of an introduction: Conceptual issues in analyzing intercultural communication <i>Karlfried Knapp, Annelie Knapp-Potthoff</i>	1
<i>I. Socio-political contexts of intercultural communication</i>	15
Socio-political influences on cross-cultural encounters: Notes towards a framework for the analysis of context <i>Alan Murray, Ranjit Sondhi</i>	17
<i>II. Socio-psychological perspectives of intercultural communication</i> .	35
Attribution theory and intercultural communication <i>Mansur Lalljee</i>	37
Contact between German and Turkish adolescents: A case study <i>Giseal Apitzsch, Norbert Dittmar</i>	51
<i>III. Language choice</i>	73
Language choice in multilingual societies: A singapore case study <i>Sherida Altehenger-Smith</i>	75
Why speak English? <i>Florian Coulmas</i>	95
<i>IV. Discourse processes</i>	109
Keeping the gate: How judgements are made in interethnic interviews <i>Celia Roberts, Pete Sayers</i>	111
Foreigner talk, code switching and the concept of trouble <i>Volker Hinnenkamp</i>	137
The man (or woman) in the middle: Discoursal aspects of non-professional interpreting <i>Annelie Knapp-Potthoff, Karlfried Knapp</i>	181

<i>V. Selected elements of discourse</i>	213
Multiple formulae	
Aspects of Turkish migrant workers' German in intercultural communication	
<i>Jochen Rehbein</i>	215
The use of <i>alors</i> in French-Dutch negotiation: A case study	
<i>Judith Stalpers</i>	249
What interactants do with non-talk across cultures	
<i>Werner Enninger</i>	269
About the Authors	303
Index of Subjects	307
Index of Names	315